

图书在版编目(CIP)数据

纳兰词

北京 朝华出版社

(书号)

I ①..... II ②..... III ③..... IV ④.....

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 号

ISBN 978-7-5254-3756-4



9 787525 437564 >

纳兰词

作者

纳兰性德

责任编辑

王磊

出版发行

朝华出版社

出版社地址

北京市西城区百万庄大街 24 号 100037

订购电话

(010) 68413840 6896050

传真

(010) 88415298 (发行部)

联系版权

j-yn@163.com

网址

www.cblossompress.com.cn

策划

滕望舒

印刷

吴桥金鼎古籍印刷厂

印张

22.25

版次

2015 年 5 月第 1 版 2015 年 5 月第 1 次印刷

定价

11.00 元

納蘭詞

光緒六年庚辰
八月娛園開鐸

倚聲之學唯

國朝爲盛文人才子磊落間起詞壇月旦咸推朱陳二家爲最同時能與之角立者其惟成容若先生乎陳詞天才豔發辭鋒橫溢蓋出入北宋歐蘇諸大家朱詞高秀超詣綺密精嚴則又與南宋白石諸家爲近而先生之詞則真花間也今所傳湖海樓詞多至千八百闕曝書亭詞亦不下六百餘闕先生所著飲水詞僅百餘闕耳然花間逸格原以少許勝人多許握蘭一卷陽春數章散翠零璣均可寶也先生貂珥朱輪生長華廐其詞則哀怨騷屑類憔悴失職者之所爲蓋其三生慧業不耐浮塵寄思無端抑鬱不釋韻濫疑仙思幽近鬼年之不永卽兆於斯嘗謂桃葉團扇豔而不悲防露桑間悲而不雅詞殆兼之洵極詣矣或者謂高門貴胄未必真嗜

楊序

一

風雅或當時貢諛者代爲操觚耳今其詞具在騷情古調俠腸僞骨隱隱奕奕流露於豪樸間斯豈他人所能摹擬乎且先生所與交遊皆詞場名宿刻羽調商人人有集亦正少此一種筆墨也嗟乎蛾眉謠詠沒世猶然眞賞難逢爲可累息余向欲以朱陳二家詞合先生所著爲三家詞選願力有未暇先手鈔此本藏之篋笥淒風暗雨涼月三星曼聲長吟輒復魂銷心死聲音感人一至此乎先生有知其以余爲隔世之知己否也時嘉慶丁巳夏五槩溪楊芳燦蓉裳氏序

一編側帽旗亭競拜雙鬢千里交襟樂部唯推隻手吟哦送
日已教刻徧琅玕把玩忘年行且裝之玳瑁矣邇因梁汾顧
子高懷遠詢停雲再得容若成君新製仍名飲水披函晝讀
吐異氣於龍寶和墨晨書綴靈葩於虎僕香非蘭茝經三日
而難名色似蒲桃雜五紋而奚辨漢宮金粉不增飛燕之妍
洛水煙波難寫驚鴻之麗蓋進而益密冷暖祇在自知而聞
者咸歎哀樂渾忘所主誰能爲是輒喚奈何則以成子姿本
神仙雖無妨於富貴而身遊廊廟恆自託於江湖故語必超
超言皆奕奕水非可畫得字成濶花本無言聞聲若笑時時
夜月鏡照眼而益以照心處處斜陽簾隔形而不能隔影才
由骨俊疑前身或是青蓮思自胎深想竟體俱成紅豆也嗟
乎非慧男子不能善愁唯古詩人乃云可怨公言性吾獨言

吳序

情多讀書必先讀曲江南腸斷之句解唱者唯賀方回堂東
彈淚之詩能言者必李商隱耳蔭次吳綺序於林蕙堂

詩之爲道非具湛深通博之學雄駿絕特之才不足以神明其事詞則不然發乎性情合乎騷雅刻畫乎律呂分寸一毫矜才使氣不得故有詩才凌轢一代而詞則瞠乎莫涉籀籀者山谷放翁且貽口實況其下此者乎 國朝詩人而兼擅倚聲者首推竹垞迦陵後此則樊榭而已然讀三家之詞終覺才情橫溢般演太多與黃叔暘質實清空之論往往不洽蓋其胸中積轍未盡陶鎔借詞發揮唯恐不極其致可以爲詞家大觀其實非詞家正軌也納蘭成容若以承平貴胃與國初諸老角逐詞場所傳通志堂集二十卷其板久毀不可得見而詞則卓然冠乎諸公之上非其學勝也其天趣勝也向所見者唯側帽詞刊本竝與顧梁汾合刻本旣在京師見鈔本飲水側帽兩種共三百餘闕惜尤次不及借鈔吾友

趙序

袁蘭邨近有刊本二百餘闕亦非其全婁東汪君珊漁精於倚聲落筆輒似納蘭氏不獨肖其口吻抑且得其性情以所輯容若詞二百七十餘闕示余可謂蒐錄無遺矣珊漁擬付重刊且屬鄙人爲之序余以未得納蘭氏碑板事實遲遲報命聞吳門彭桐橋家藏有通志堂集亟往借觀桐橋告余曰唏是書藏余家數十載無有顧而問者昨以東友人寓書來索是集今吾子又借觀豈此書將復顯於是耶因出其書流覽一過余心知珊漁之先購是書欣幸無極故向桐橋爭購之而桐橋以有成約堅靳弗與一噤而罷按集中所刻詞四卷共三百四闕首尾完善蓋至是始得全豹焉其所著詩賦經解雜識皆可觀然不逮詞遠甚因寓書珊漁校勘原本全刻之納蘭氏生前得梁汾輩爲之羽翼身後得珊漁輩爲之

表章斯人一生幽怨芳芬之致可以不泯人間矣余嘗登惠山之陰有貫華閣者在羣松亂石間遠絕塵軌容若扈從南來時嘗與迦陵梁汾蓀友信宿其處舊藏容若繪像及所書貫華閣額近燬於火爲可惜也因序其詞并記於此以爲異日詞家掌故云

道光壬辰長夏震澤趙函序於娜如山館

汪子珊漁輯納蘭氏詞竟問序於余余受而讀之曰異哉汪子之用心也納蘭詞其必傳於後無疑不待言竊怪諸君子先後所刊無彙其全者何也嘗論文章一道其可致不朽者求諸己而已而亦不能無待於後賢古人著述散佚多矣不得有心人愛護之則等諸飄風過耳草木華落已爾卽有愛護之者出之鼠嚙叢殘存什一於千百取太山一石酌海水一杯而曰太山與海之奇觀在是吾不信也幸矣搜羅勤矣或聞見有限未竟厥美讀者猶有遺憾宋人樂府如石帚玉田最爲卓卓得陶南村手錄本而所作始備吾不知南村得善本而錄之邪抑亦搜羅之不遺餘力始編此集邪今珊漁於飲水側帽諸刊外彙諸家所錄分體編輯美矣備矣讀者無遺憾矣珊漁方偕其兄子泉輯婁東詞派斷章殘簡靡不

周序

兼收以繼靜厓宮庶詩派之選蓋好古而篤且以顯微闡幽爲己任異哉汪子之用心也如謂珊漁詞騷情雅骨徘徊芬芳髣髴納蘭氏以似己者而好之則又淺之乎言珊漁矣是爲序

道光壬辰三月下澣同里周倬書於吳門寓齋

重刻納蘭詞序

庚辰之夏還自京師將客武昌許丈邁孫方有納蘭詞之刻授簡命序預時弭權在門辦嚴星旦蓋卒卒未有以應也既而擊衣黃鵠之清鼓柅鸛鵲之洲山高川悠巖豁波逝佩馬思古愀焉興衰緣感綴文請弁簡首夫祥金沈照騰英於赤土古瑟希御絃響於朱弦幽賞代絳靈契攸賴容若先生以銀牘金章之裏抱煙高風逸之姿綺芬縟情纓纓縹緲視故其韻旰文固馳驅武校入衛俠陸然樺宣室之對出扈霄甸負羽帷宮之趨顧問則誼舒之儔禁中則頗牧之選而獨顧領軫臆纏綿杼情沈幽騷屑之思婉麗淒清之體工愁善怨均感頑艷蓋夫灑脫塵滓別存裏抱蘊華雖淹蘭馨自綴此其詞之所由傳也若迺漢槎塞外攜側帽之編梁汾吳中郝飲

序

一

水之刻梁溪後起乃瘁手鈔裏東私淑益殫采葺良以先生通倪好友嶽寄嗜才故能謨觴斟酌走勝流於垓時哀簡衷疏役名雋於隔世微特旗亭壁畫解唱黃河蠻徵弓衣都纖春雪而已今許丈刻類仰詞既成乃仍婁東納蘭詞舊本踵爲斯刻笙磬迭奏絕傑池之音璣翠玳羅粲雕鏤之色靈因古權締會匪偶儻亦先生贈梁汾詞中所云後身之緣他生重結者歟嗟夫世有孤驕頗領之士趨超宙合之內無納蘭之凭藉有頻伽之沈疇彈豪仰屋覆瓿什九盛意如吾丈者又安得綈錦齊飾珉瑜垓鏤俾夫椒蘭之芳委灰而不滅牛斗之氣埋劍而終明此則預所爲滄江流之滔滔悲心日夜弔作者之落落振威煙霜者也

光緒庚辰六月下泮錢唐張預序於武昌節署之運轡齋

通議大夫一等侍衛進士納蘭君墓誌銘

崑山 徐乾學 健庵

嗚呼始容若之喪而余哭之慟也今其棄余也數月矣余每
一念至未嘗不悲來填膺也嗚呼豈直師友之情乎哉余聞
世將老矣從我遊者亦眾矣如容若之天姿之純粹識見之
高明學問之淹通才力之強敏殆未有過之者也天不假之
年余固抱喪予之痛而聞其喪者識與不識皆哀而出涕也
又何以得此於人哉太傅公失其愛子至今每退朝望子舍
必哭哭已皇皇焉如冀其復者亦豈尋常父子之情也

至尊每爲太傅勸節哀太傅愈益悲不自勝余間過相慰則
執余手而泣曰惟君知我子惠邀君言以掩諸幽使我子雖
死猶生也余奚忍以不文爲辭顧余之知容若自壬子秋勝

墓誌銘

一

後始迄今十三四年耳後容若入侍中 禁廷嚴密其言論
梗概有非外臣所得而知者太傅屬痛悼未能殫述則是余
之所得而言者其於容若之生平又不過什之二三而已嗚
呼是重可悲也容若姓納蘭氏初名成德後避 東宮嫌名
改曰性德年十七補諸生貢入太學余弟立齋爲祭酒深器
重之謂余曰司馬公賢子非常人也明年舉順天鄉試余忝
主司宴於京兆府偕諸舉人青袍拜堂下舉止閒雅越三日
謁余邸舍談經史源委及文體正變老師宿儒有所不及明
年會試中式將 廷對患寒疾太傅曰吾子年少其少緩之
於是益肆力經濟之學熟讀通鑑及古人文辭三年而學大
成歲丙辰應 殿試條對剴切書法道逸讀卷執事各官咸
歎異焉名在二甲 賜進士出身開門墀賦蕭然若寒素客

或詣者輒避匿擁書數千卷彈琴詠詩自娛悅而已未幾太傅入秉鈞容若選授三等侍衛出入扈從服勞惟謹

上眷注異於他侍衛久之晉二等等晉一等

上之幸海子沙河及西山湯泉及織輔五臺口外盛京烏剌及登東岳幸闕里省江南未嘗不從先後 賜金脾綵緞上尊御領袍帽鞍馬弧矢字帖佩刀香扇之屬甚夥是歲萬壽節

上親書唐賈至早朝七言律賜之月餘令賦 乾清門應制詩譯 御製松賦皆稱 旨於是外庭僉言

上知其有文武才非久且遷擢矣嗚呼孰意其七日不汗死也容若既得疾

上使中官侍衛及御醫日數輩絡繹至第診治於是

墓誌銘

二

上將出關避暑命以疾增減報日再三疾亟親處方藥 賜之未及進而歿

上爲之震悼中使賜奠卹典有加焉容若嘗奉使覲校龍諸羌其歿後旬日適諸羌輸款

上於行在遣宮使拊其几筵哭而告之以其嘗有勞於是役也於此亦足以知

上所以屬任之者非一日矣嗚呼容若之當官任職其事可得而紀者止於是矣余滋以其孝友忠順之性慙慙固結書所不能盡之言言所不能傳之意雖若可髣髴其一二而終莫能而悉也爲可惜也容若性至孝太傅嘗偶恙日侍左右衣不解帶顏色黧黑及愈乃復初太傅及夫人加餐輒色喜以告所親友愛幼弟或出必遣親近僮僕護之反必往視

以爲常其在

上前進反曲折有常度性耐勞苦嚴寒執熱直廬頓次不敢
乞休沐自逸類非綺繡絢者所能堪也自幼聰敏讀書一
再過卽不忘善爲詩在童子已句出驚人久之益工得開元
大歷間丰格尤喜爲詞自唐五代以來諸名家詞皆有選本
以洪武韻改并聯屬名詞韻正略所著側幅集後更名飲水
集者皆詞也好觀北宋之作不喜南渡諸家而清新秀雋自
然超逸海內名爲詞者皆歸之他論著尙多其書法摹褚河
南臨本禊帖開出入於黃庭內景經當入對 殿廷數千言
立就點畫落紙無一筆非古人者薦紳以不得上第入詞館
爲容若歎息及破 恩命引而置之珥貂之行而後知上之
所以造就之者別有在也容若數歲卽善騎射自在環衛益

墓誌銘

三

便習發無不中其扃躍時珣弓書卷錯雜左右日則校獵夜
必讀書書聲與他人鼙聲相和閒以意製器多巧僂所不能
於書畫評鑒最精其料事屢中不肯輕爲人謀謀必竭其肺
臆嘗讀趙松雪自寫照詩有感卽繪小像倣其衣冠坐客或
期許過當弗應也余謂之曰爾何酷類王逸少容若心獨喜
所論古時人物嘗言王茂弘闔闔闔心術難問婁師德唾
面自乾大無廉恥其識見多此類閒嘗與之言往聖昔賢修
身立行及於民物之大端前代興亡理亂所在未嘗不慨然
以思讀書至今家國之故憂危明盛持盈守謙格人先正
之遺戒有動於中未嘗不形於色也嗚呼豈非大雅之所謂
亦世克生者耶而竟止於斯也夫豈徒吾黨之不幸哉君之
先世有葉赫之地自明初內附中國諱星懇達爾漢君始祖

也六傳至諱養汲弩君高祖考也有子三人第三子諱金台
什君曾祖考也女弟爲

太祖高皇帝后生

太宗文皇帝

太祖高皇帝舉大事而葉赫爲明外捍數遣使諭不聽因加
兵克葉赫金台什死焉卒以舊恩存其世祀其次子卽今太
傳公之考諱倪迓韓君祖考也君太傳之長子母覺羅氏一
品夫人淵源令緒本崇積厚發聞滋大若不可圉配盧氏兩
廣總督兵部尙書都察院右副都御史與祖之女贈淑人先
君卒繼室官氏某官某之女封淑人男子子二人福哥女子
子一人皆幼君生於順治十一年十二月卒於康熙二十四
年五月己丑年三十有一君所交遊皆一時脩異於世所稱

墓誌銘

四

落落難合者若無錫嚴繩孫願貞觀秦松齡宜興陳維崧慈
谿姜宸英尤所契厚吳江吳兆騫久徙絕塞君聞其才名贖
而還之坎軻失職之士走京師生館死殯於貲財無所計惜
以故君之喪哭之者皆出涕爲哀輓之詞者數十百人有生
平未識面者其於余綢繆篤摯數年之中殆日以余之休戚
爲休戚也故余之痛尤深旣爲詩以哭之應太傳之命而又
爲之銘其葬蓋未有日也銘曰

天寶生才蘊崇胚胎將象賢而奕世也而靳與之年謂之何
哉使功緒不顯於旂常德澤不究於黎庶豈其有物焉爲之
災惟其所樹立亦足以不死矣而亦又奚哀

進士一等侍衛納蘭君神道碑

長洲韓 葵 墓廬

維天篤我勛相之臣神靈和氣萃于厥家常開哲嗣趾美前人自厥初才子罔不世濟若伊之有陟巫之有賢嬋於功宗登于策書後之名公卿子發聞能益人家國者亦往往開出其或年之有永有不永斯造物者之不齊雖休光美實顯有令聞足以自壽無窮而存亡之繫在于有邦有家則當吾世而尤痛我納蘭君君氏納蘭諱成德後改性德字容若惟君世遠有代序常據有葉赫之地明初內附爲君始祖星遼達爾漢六傳至君高祖諱養汲努女爲 高皇后生 太宗文皇帝曾祖諱金台什祖諱倪迓韓父今大學士宮傅公也母覺羅氏封一品夫人宮傅公勳高望鉅爲時柱石而庭訓以

碑文

一

義方君胚胎前光重休襲嘉自少小已傑然見頭角喜讀書有堂構志人皆曰宮傅有子年十八九聯舉京兆禮部試又三年而當丙辰 廷對勁直切劘累累數千言一時驚歎今上知君材欲引以自近以二甲久次選授三等侍衛再遷至一等當是時 上方勵精思治大正於羣僕侍御之臣欲罔非正人以旦夕承弼其惟君吉士以重此選也君日侍上所 巡幸無近遠必從從久不懈益謹上馬馳獵拓弓作霹靂聲無不中或據鞍占詩應 詔立就白金文綺中衣佩刀名馬香扇上尊御饌之 賜相屬也康熙二十一年秋奉使覘梭龍羌道險遠君間行疾抵其界勞苦萬狀卒得其要領還報後唆龍輸款而君已歿 上時出關遣宮使拊其几筵哭而告之重憫其勞也君旣以敬慎勤密當 上意而

上益稔其有文武才且久更明習可屬任嘗親書唐賈至早朝詩賜之又令賦乾清門應制詩譯御製松賦

上皆稱善中外咸謂君將不久於衞衛行付以政事以展其中之所欲施君益自感厲思竭所以報者而不幸遽病病七日遂不起時上日遣中官侍衛及御醫問所苦命以其狀日再三報親處方藥賜之未及進而絕上震悼遣使賜奠恩卹有加屢慰諭宮傳公毋過悲然上彌思之

弗置云嗚呼君其竟死矣而君之志未一竟也君性至孝未閤明入直必之宮傳夫人所問安否歸晚亦如之煥寒之節寢膳之宜日候視以爲常而其志尤在於守身不辱保家亢宗不僅以承顏色娛口體爲孝也侍禁闕數年進止有常度不失尺寸盛寒暑必自彊不敢輒乞滄沐其從行於南海

碑文

二

子西苑沙河西山湯泉尤數嘗西登五臺北陟醫無閭山出關臨烏喇東南上秦岱過闕里度江淮至姑蘇攬取其山川風物以自寬廣資博聞而上有指揮未嘗不在側無幾微毫髮過性周防不與外庭一事而于往古治亂政事沿革興壞民情苦樂吏治清濁人才風俗盛衰消長之際能指數其所以然而亦不敢易言之窺其志豈無意當世者惟其惓惓忠愛之忱蘊蓄其不言之積以俟異日之見庸爲我有邦於萬斯年之計而家亦與其福也君雖履盛處豐抑然不自多於世無所芬華若職賦於富貴而以貧賤爲可安者身在高門廣廈常有山澤魚鳥之思達官貴人相接如平常而結分義輸情慊率單寒羈孤侘僚困鬱守志不肯悅俗之士其翕熱趨和者輒謝弗爲通或未一造門而聞聲相思必致之乃

己以故海內風雅知名之士樂得君爲歸藉君以起者甚眾而吳江吳孝廉兆騫以雋才久成絕塞君力贖以還而館之愛重如遠海之得幼安與根矩也讀書機速過人輒能舉其要著詩若干卷有開天丰格頗好爲詞愛作長短句跌宕流連以寫其所難言嘗輯全唐詩選詞韻正略而君有集名側帽飲水者皆詞也工書妙得撥鐙法臨摹飛動晚乃篤意於經史且欲窮尋性命之學將盡袁軾宋元以來諸儒說經之書以行世其志蓋日進而未止也嗟夫君於地則親臣卽他日之世臣也使假之年而充斯志也以竟其用譬若登高順風不疾聲速與夫疎邈新進之臣較其難易夫豈可同日而語昊天不弔百年之喬木其壞也忽諸斯海內之知與不知者無不摧傷而余獨尤爲邦家致惜者也君卒於康熙乙丑

碑文

三

夏五月距其生年三十有一娶盧氏贈淑人兩廣總督尙書興祖之女繼官氏封淑人某官某之女子二長曰福哥次曰某女二俱幼始君與余同出學士東海先生之門君之學皆從指授先生亟歎其才佳其器識之遠歿而哭之慟旣爲文以誌其藏而顯舍人貞觀姜徵君宸英雅善君復狀而表之矣宮傳公以君之嘗道余不置也屬以文其隴上之碑余方悼斯世之失君而非徒哭吾私其敢以荒落辭輒論著君志之大者如此而系之以銘銘曰

鳳觜麟角絕世稀渥洼簡雲種權奇家之令器邦之基弱年文史貫珠璣胸羅星斗翼天垂拜獻昌言白玉輝致身端不藉門資雀弁義義吉士宜 帝簡厥良汝予爲周盧陞桓中矩規卽曹竊視足不移手挽繁弱仰月支錯雜帳帝書與詩

奉使絕徼窮荒氏冰雪戰瘕不宿馳山川阨塞抵掌知卒降
其王若鞭笞帝方用嘉足指麾將試以政工允釐歲星執
戟亦暫期阿鴻摩天竟長辭正人元氣身不營平生菀結何
所思要扶義和浴咸池明良長見唐虞時千秋萬世此志齋
埋玉黃泉當語誰泰山毫芒一見之琳瑯金薤散爲詞我今
特書表其徼荒郊白煙冢離離獨君不朽徵君碑

非文人不能多情非才子不能善怨騷雅之作怨而能善惟其情之所鍾爲獨多也容若天資超逸傾然塵外所爲樂府小令婉麗清淒使讀者哀樂不知所主如聽中宵梵唄先悽惋而後喜悅定其前身此豈等常文人所得到者昔汾水秋雁之篇三郎擊節謂巨山爲才子紅豆相思豈必生南國哉孫友謂余盍取其詞盡付劍剗因與吳君蘭次共爲訂定俾流傳於世云同學顧貞觀識時康熙戊午又三月上巳書於吳趨客舍

顧序